



Werthenbach

Kompetenz, die bewegt

Rechtssicher in die Zukunft

Hydraulikaggregate zertifiziert nach
Druckgeräterichtlinie (DGRL) 2014/68/EU



Hydraulikaggregate mit Brief und Siegel

Aufgabe – Mit „Druck“ richtig umgehen

Hydraulikaggregate, an denen Druckspeicher verbaut sind, werden laut Druckgeräterichtlinie (DGRL) 2014/68/EU als „Speicherbaugruppe“ bezeichnet. Das dem Markt Zuführen, Verbauen, sowie Betreiben einer solchen Baugruppe ist nur zulässig, sofern diese entsprechend der Richtlinie, sowie CE-konform gefertigt wurde. Somit ist nur durch den Erwerb von CE-zertifizierten Hydraulikaggregaten mit Druckspeichern, die der DGRL entsprechen, ein rechtskonformes in Betrieb nehmen gewährleistet.

Ziel – Rechtssicherheit durch Zertifizierung

Seit über 35 Jahren projiziert und fertigt das Unternehmen Werthenbach erfolgreich kundenspezifische Hydraulikaggregate, sowohl mit als auch ohne Druckspeicher. Zu Beginn des Jahres 2020 hat sich das Unternehmen dem Thema „Speicherbaugruppe nach Druckgeräterichtlinie DGRL 2014/68/EU“ gestellt und

in Zusammenarbeit mit dem TÜV Rheinland schrittweise ein Konformitätsbewertungsverfahren erarbeitet.

Schritt 1: Um Hydraulikaggregate mit Speicherbaugruppen für die Kategorie IV laut DGRL 2014/68/EU normkonform fertigen zu dürfen, hat sich das Unternehmen dazu entschieden, sich für die sogenannten Module B und D laut DGRL 2014/68/EU zertifizieren zu lassen.

Schritt 2: Die normkonforme Umsetzung des Moduls B wurde durch den TÜV Rheinland im Hause Werthenbach bewertet, geprüft und zertifiziert.

Schritt 3: Das Qualitätssicherungssystem der Firma Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH wurde auf Basis der DIN EN ISO 9001 und den Anforderungen der DGRL 2014/68/EU angepasst. Ebenso wurde die normkonforme Umsetzung des Moduls D vom TÜV Rheinland bewertet, geprüft und zertifiziert.





Werthenbach

Kompetenz, die bewegt

Ergebnis: Durch das Implementieren der erarbeiteten Verfahren in ihre Projektierungs- und Fertigungsabläufe, erhielt das Unternehmen die Zertifikate, die die normkonforme Umsetzung der Module B und D bescheinigen. Dadurch ist die Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH nun berechtigt Hydraulikaggregate mit Druckspeichern für die Kategorie IV herzustellen und den Markt damit zu beliefern. Dies wird durch eine Konformitätserklärung und dem Anbringen eines CE Kennzeichens dokumentiert.

Versprechen – Qualitäts-Produkte für Kunden

„Für uns als Hersteller von Hydraulikaggregaten mit Druckspeichern, war das eine intensive Auseinandersetzung mit der Druckgeräterichtlinie und ein aufwändiges Zertifizierungsverfahren“, so der Geschäftsführer Dennis Jaeger, der seit 1982 im Unternehmen tätig ist. Die Notwendigkeit, sich dieser Herausforderung zu stellen, begründet Jaeger wie folgt: „Wir mussten

für unsere Kunden Norm- und Rechtssicherheit schaffen, um als Hersteller CE-konforme Hydraulikaggregate mit Druckspeichern herstellen und liefern zu dürfen. Mit Hydraulikaggregaten aus dem Hause Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH sind Kunden jetzt auf der sicheren Seite.“

Den Kundenmehrwert durch das erfolgreich absolvierte Konformitätsbewertungsverfahren sieht auch der Technische Vertriebsleiter Tobias Tschernik: „Eine jährliche Überwachung durch den TÜV Rheinland bietet unseren Kunden auch für die Zukunft die notwendige Sicherheit zur Einhaltung der Anforderungen der DGRL 2014/68/EU. Die erworbenen Zertifikate haben eine Gültigkeit bis November 2023. Unser Bestreben wird es sein, diese zu erweitern, um unseren Kunden auch zukünftig Qualitäts-Produkte mit Rechtssicherheit liefern zu können.“

Zertifikat Modul B

Zertifikat

EU-Baumusterprüfung (Baumuster)
nach Richtlinie 2014/68/EU

Zertifikat Nr.: 01 202 641-B-20-P501

Name und Anschrift des Herstellers: Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH
Grafenheider Straße 101
33729 Bielefeld
Deutschland

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten genannte Baumuster die Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU erfüllt.

Geprüft nach Richtlinie 2014/68/EU: **Modul B - EU-Baumusterprüfung (Baumuster)**

Prüfbericht Nr.: 20200626-W641-Prüfer-B

Beschreibung des Baumusters: Speicherbaugruppe - Hydraulik Aggregat

Zeichnungs-Nr.: K060362, Rev.00

Fertigungsstätte/Lieferer: Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH
Grafenheider Straße 101
33729 Bielefeld
Deutschland

Gültig bis: Juli 2030

Das CE-Zeichen darf erst am Produkt angebracht und die Konformitätserklärung erst ausgestellt werden, wenn ein korrespondierendes Konformitätsbewertungsverfahren der Richtlinie 2014/68/EU bezogen auf Produktion/Produkt vollständig erfüllt ist.

Köln, 30. Juli 2020 i.A. Carina Diederich

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Notifizierte Stelle für Druckgeräte, Kennnummer: 0035
Am Grauen Stein, D-51105 Köln, GERMANY
Tel.: +49(0)1803-252535-3000
Fax: +49(0)1803-252535-3099
Mail: ISO@tuv.com

www.tuv.com

Zertifikat Modul D

Zertifikat

Qualitätssicherungs-System
nach Richtlinie 2014/68/EU

Zertifikat Nr.: 01 902 W641Q-20 0008

Name und Anschrift des Herstellers: Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH
Grafenheider Str. 101
D-33729 Bielefeld

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller ein QS-System gemäß der Richtlinie 2014/68/EU eingeführt hat und anwendet. Der Hersteller ist berechtigt, die von ihm im Rahmen des Geltungsbereichs dieses QS-Systems beschriebenen und hergestellten Druckgeräte mit dem abgebildeten Zeichen zu kennzeichnen.

CE 0035

Geprüft nach Richtlinie 2014/68/EU: **QS-System (Modul D)**

Auditbericht Nr.: W641Q-20 0008

Geltungsbereich: Projektierung und Herstellung von Hydraulik Aggregaten und -Systemen, siehe Anlage zum Zertifikat

Fertigungsstätte: Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH
Grafenheider Str. 101
D-33729 Bielefeld

Gültig bis: 01. November 2023

Köln, 02. November 2020 Dipl.-Ing. (FH) Vera Ruf

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Notifizierte Stelle für Druckgeräte, Kennnummer: 0035
Am Grauen Stein, D-51105 Köln, GERMANY

www.tuv.com

TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

Werthenbach Hydraulik-Antriebstechnik GmbH

Grafenheider Straße 101
33729 Bielefeld

Tel.: +49 521 9768-0
hydraulik@werthenbach.de
www.werthenbach.de

Ihre Ansprechpartner:

Dennis Jaeger
Geschäftsführer
Telefon: +49 521 9768-322
dennis.jaeger@werthenbach.de

Tobias Tschernik
Technischer Vertriebsleiter
Telefon: +49 521 9768-316
tobias.tschernik@werthenbach.de